

[解 説]

- (1) 4 訳A「病院のコイズミ先生に診てもらおう予約をしましたか」
B「まだなんだ。すぐに連絡しなくちゃ」
1 reservation (列車, ホテル, レストランなどの)予約 2 engagement (会合などの)約束, (文書での)契約 3 promise (~すると言ふことの)約束 4 appointment (仕事上の面会の)約束, (医者, 美容院の)予約
- (2) 2 訳「今晚10人以上の客が食事にやってきます」
1 passenger (バス, 飛行機などの)乗客 2 guest (パーティー, ホテル, 家庭の)招待客, 宿泊客 3 audience (音楽会などの)聴衆(audio-は「聴」の意味) 4 public 一般大衆, 仲間
- (3) 1 訳A「よろしく(<本船へ>ようこそ)がんばってくれることを望みます」
B「ありがとうございます。ベストを尽くします」
この会話内容では、「仕事」の種類よりも, excellen[good]jobで激励言葉的に用いられている点に注意。1 job (収入をもらえる)仕事 2 task (任務, 義務としてするように言われた)仕事 3 labor (主に肉体的苦勞を伴う)労働 4 occupation (規則的な従事の意味を含む)従業, 職業 business (営利目的の)商売, 事業の意味である。
- (4) 3 訳「私たちは今日の午後, テレビでテニスの試合を見る予定です」
1 trial 試み, 試練, 裁判 2 sports 娯楽や運動の目的で主に戸外で行う身体的な活動 3 「試合」の場合, 基本的には, -ballのつく語や, playの目的語になる語にはgameを用い, baseball game, cards game, chess gameのように言う。また, play cards, play chessで, それぞれ「トランプをする」, 「チェスをする」となる。matchは2人で行うものが多いが, テレビで放映されるような重要な公式なゲームのこと。 4 contest (コンクールの要素のあるもので入賞を目指しての)試合
- (5) 3 訳「そんなふうに鼻をかむのはよしなさい, ルーシー。そこのティッシュを使いなさい」
1 running は, My nose is running. 「鼻水がでている」のように用いる。 2 smell 臭いを嗅ぐ 3 blow 風が吹く, 鼻をかむ 4 scratch ひっかく
- (6) 2 訳「私の友人の何人かが黒板に先生の顔を描いた」
1 express (言葉で)表現する 2 draw (鉛筆, ペン, クレヨン, チョーク, 筆などの線で人が絵を)描く draw-drew-drawnと活用する。 3 write (手紙, 詩歌など文字を)書く 4 paint (絵の具, ペンキで絵を)描く
- (7) 1 訳「彼は実にすばらしいテニスプレーヤーだ。誰にも負けたことがない」
1 beat-beat-beaten (人, チーム, 国などに)勝つ, 打ち負かす(= defeat) 2 improve 改善する, 改良する 3 lead-led-led 導く, 通じる 4 win-won-won (試合, 戦い, 賭事などに)勝つ (lose)
- (8) 3 訳A「このスープは僕には辛すぎるよ」
B「本当? 胡椒の入れ過ぎね」
pepperから, 「辛い」が自然である。
1 bitter 苦い(sweet 甘い) 2 strong (コーヒー, 酒が)濃い, 強い(weak 薄い, 弱い, 水っぽい) 3 hot 辛い(= fiery, mild 口当たりのいい) 4 thick (液体, 色が)濃い(thin 薄い)
その他, sour 「すっぱい」, salty 「塩辛い」, spicy 「ぴりっとする」などがある。